

Avec le Comité Départemental du Tourisme, l'Office de tourisme de Marne-et-Chantereine vous propose des idées d'escapade et de découverte, à deux pas de chez vous :

**NOVEMBRE**

## L'Automne des Saveurs en Seine-et-Marne du 1<sup>er</sup> au 30 novembre

**A**près le vif succès de la première édition, les restaurateurs de Seine-et-Marne, mettent à l'honneur le terroir à l'occasion de l'Automne des Saveurs. Du 1<sup>er</sup> au 30 novembre, 50 restaurants invitent les fins gourmets à voyager à travers la généreuse palette gourmande des produits de notre terroir.

Dès les premiers frimas de l'automne, respirer le foie gras à la bière du Gâtinais, picorer les fromages de brie, grignoter délicatement les beignets de brie de Meaux ou croquer les macarons fondants au coquelicot de Nemours... Les gourmets en redemanderont. Des plaisirs simples qui régaleront gourmands et gourmets venus partager un moment en famille ou entre amis ! Des menus originaux, spécialement conçus pour l'occasion, seront proposés tous les jours.

**Renseignements : 01 64 09 63 80**

**Liste complète des restaurants participants  
à l'opération sur [www.tourisme77.fr](http://www.tourisme77.fr)**



## « Sensations Chocolat » les 8 et 9 novembre au château de Vaux-le-Vicomte



**L**e Château de Vaux le Vicomte est bien sûr synonyme de fastes avec ses magnifiques jardins à la française signés Le Nôtre, ses sublimes décors signés Le Brun, son architecture de Le Vau qui inspira Versailles, mais Vaux le Vicomte est également placé sous le signe de la gourmandise et des sucreries.

Dans une ambiance raffinée, les propriétaires du château accueillent petits et grands dans les différents salons, où ils accueillent la célèbre marque de chocolat Valrhona et reçoivent pour l'occasion des artisans - chocolatiers renommés : Cassel, Des Lis Chocolat, Bellanger... Le point d'orgue de cet événement se déroule dans le Grand Salon avec des démonstrations de fabrication de sculptures en chocolat : bouquets de fleurs, bustes et même une robe en chocolat. Les artistes chocolatiers partagent également avec le public l'art de travailler ce met raffiné. Au programme de ce week-end : scénettes autour de cette douceur si appréciée, exposition sur l'histoire du chocolat, bar à chocolat où chacun pourra demander sa recette personnelle suivant ses préférences...

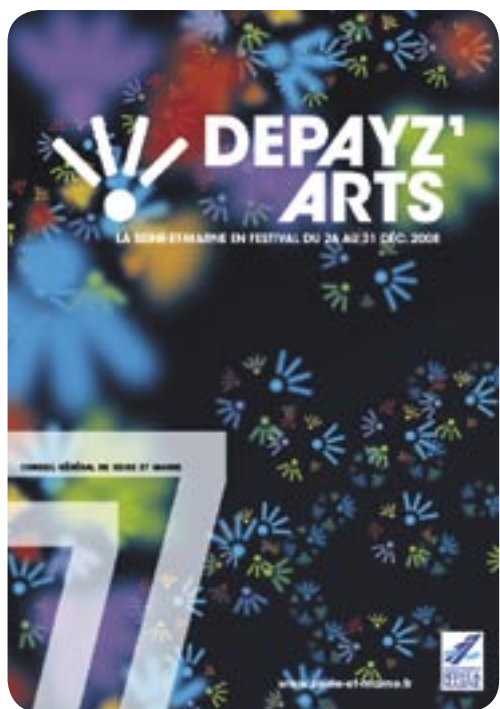
**Renseignements : 01 64 14 41 90 - [www.vaux-le-vicomte.com](http://www.vaux-le-vicomte.com)**

### 8<sup>e</sup> concours départemental des Villes et Villages Illuminés

**O**rganisé par le Conseil général de Seine-et-Marne et son Comité Départemental du Tourisme, le concours des Villes et Villages Illuminés rassemble chaque année près de 250 communes et plus de 2 000 particuliers. Ce concours est l'occasion de redonner vie aux rues et aux quartiers en cette période hivernale et d'offrir un cadre de vie plus joyeux et plus vivant.

Une opération unique à l'échelle départementale de par sa taille mais aussi par sa démarche car depuis 2007 le concours est placé sous le signe du développement durable. Les critères de notation reprendront quelques principes liés au développement durable ; par

exemple : la limitation de la durée de l'éclairage (de 17h à 22h), l'originalité et la qualité plutôt que la quantité des illuminations...Une fiche "conseils en énergie", (disponible sur [www.tourisme77.fr](http://www.tourisme77.fr) ou auprès des communes participantes) a pour objectif d'inciter les Seine-et-Marnais à prendre conscience de la nécessité du respect de l'environnement et à faire, des économies d'énergie. Pour vous inscrire, rapprochez-vous de votre mairie. Des récompenses seront attribuées, par catégorie, aux plus imaginatifs et originaux. Cette mise en lumière exceptionnelle attire les visiteurs à une promenade festive.



### Festival Dépayz'arts et la nuit du premier jour Du 27 au 31 décembre

**L**e conseil général de Seine-et-Marne vous invite à découvrir la première édition du festival Dépayz'arts. Par des créations artistiques originales, des artistes issus des arts plastiques, de la danse, de l'architecture, de la musique, de la peinture, ou encore du spectacle vivant, révéleront la singularité et la richesse de cinq sites naturels, patrimoniaux et industriels du sud de la Seine-et-Marne : les carrières de silice à Ormesson avec la troupe du Centaure, les usines de papier Leroy à St Fargeau-Ponthierry avec le collectif ZUR, l'immeuble « Plein-Ciel » (architecture Le Corbusier) animé par la compagnie Opéra Pagai, le château médiéval de Blandy-les-Tours revisité par Felice varini et Krijn de Köning, le site du château de Fontainebleau avec notamment la compagnie Carabosse pour vivre une inoubliable « nuit du premier jour ».

**Soirée du 31 décembre :** à Fontainebleau, plongez-vous dans les fêtes royales d'antan et venez participer à un moment comme vous n'en n'avez jamais vécu !

Choisissez et laissez-vous émerveiller : le canal, majestueux, brillera de mille feux pour vos yeux éblouis, une musique des grands soirs vous transportera au travers des jardins, rêves et surprises vous attendront au détour des allées. Attention ! Vous pourrez fêter le passage à l'année 2009 par un bain (bouillonnant) de minuit inoubliable, au cœur de cette ambiance romanesque. **Alors soyez de la fête !**

**Renseignements : 0810 811 877 - [www.seine-et-marne.fr](http://www.seine-et-marne.fr)**



N°8 NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2008

# LA LETTRE DE L'OFFICE DE TOURISME

## Édito



L'automne est une bien belle saison pour les photographes professionnels ou amateurs. C'est le moment de redécouvrir les attraits de notre territoire sous d'autres couleurs et une autre luminosité.

L'Office de tourisme de Marne et Chantereine est à votre disposition pour vous aider dans le choix de vos futures promenades, ainsi que dans la préparation de vos fêtes de fin d'année.

Il pourra vous informer des différentes animations culturelles, sportives qui auront lieu à Brou-sur-Chantereine, Chelles, Courtry et Vaires-sur-Marne, mais également des spectacles et manifestations se déroulant en Île de France.

Nous vous souhaitons d'excellentes fêtes de fin d'année et vous présentons nos meilleurs vœux pour l'année 2009 de la part du Comité Directeur de l'Office.

### Jean-Pierre NOYELLES

Le Président de l'Office de tourisme de Marne et Chantereine

## Sommaire

Pages 2-3 **Agenda des quatre communes**

Page 4 **Dans les bibliothèques de Marne et Chantereine**

Pages 5-6 **Tourisme en Seine-et-Marne**

**BONNE NOUVELLE !**



Le site Internet de l'Office de tourisme est en ligne ! [www.tourisme-marne-chantereine.fr](http://www.tourisme-marne-chantereine.fr) Vous y trouverez toutes les infos sur les événements en Marne et Chantereine, des idées de balades et vous pourrez partir à la découverte de notre territoire.

### NOUVEAUTÉ !

Bientôt à l'Office de tourisme, une borne Internet sera à votre disposition pour vous permettre de naviguer sur tous les sites touristiques.

**L'Office de tourisme de Marne et Chantereine vous accueille du mardi au samedi aux horaires suivants :**

- > **Horaires d'hiver : 9h30-13h / 14h30-18h à partir du 1<sup>er</sup> octobre de chaque année**
- > **Horaires d'été : 9h30-13h / 15h-18h30 à partir du 1<sup>er</sup> avril de chaque année**



Recevez la lettre d'information de l'Office de tourisme par e-mail gratuitement. Pour vous inscrire, contactez l'Office de tourisme. 01 64 21 27 99

# Bougez en Marne et Chanteraine

## Agenda Novembre - Décembre

### SALONS-EXPOS

#### ● À Chelles

##### **Salon de l'Intelligence de la Main et de la Technologie**

« L'évolution des métiers et des formations du patrimoine »

Judi 20, vendredi 21 et samedi 22 novembre

9h - 12h / 13h30 - 17h - Tout public

Centre culturel



#### ● À Courtry

##### **Exposition d'oiseaux du monde entier**

Championnat régional des oiseaux d'élevage

Du 21 au 23 novembre

10h - 17h - Tout public

Espace Robert Jacobsen

Rens. : 01 64 26 60 00

#### ● À Vaires-sur-Marne

##### **Exposition « Les Peintres Vairois »**

Peinture amateur - Tout public

18 au 26 novembre 2008

Centre des Arts et Loisirs

Rens. : 01 64 26 10 96

Spectacle jeune public + 1 goûter - Famille et Enfants

(3-8 ans) - Durée : 50 min

Rens. : 01 64 26 10 96

##### **« Rock'in Chair »**

« Les Plateaux » - Musique actuelle par des groupes locaux et régionaux

Vendredi 28 novembre à 21h

Centre des Arts et Loisirs

Musique rock des années 1970 aux années 1990

Tout public - Durée : 2h

##### **« Comme Woody Guthrie »**

Pestacle-Goûter Didier Noblet

Mercredi 19 novembre 2008 à 15h

Salle municipale « Les Variétés »

### Marchés de Noël

#### ● À Chelles

Du 9 au 14 décembre

Esplanade du marché ancien

Parc du souvenir

Nombreuses idées cadeaux, chocolats, foie gras... Pour combler petits et grands...

#### ● À Courtry

6 et 7 décembre

Nombreux stands cadeaux, chocolats, foies gras, vins.

Animations, Père Noël.

Tout public

Espace Robert Jacobsen

Rens : 01 64 26 60 00

### SPORTS

#### ● À Chelles

##### **Cosa cup**

Compétition internationale de skateboard proposée par Tribe Organisation

Samedi 1<sup>er</sup> et Dimanche 2 novembre

10h-19h au CosaNostra Skatepark

Tout public

Rens. : Skate park : 01 64 72 14 04

#### ● À Vaires-sur-Marne

Nouveauté !

##### **ECOLE DE DANSE**

OUVERTE DEPUIS LE 1<sup>er</sup> OCTOBRE 2008

Cours, stages, soirées dansantes

Pour tous renseignements sur les divers stages nautiques :

01 60 20 02 04

Vaires-torcy.base@ucpa.asso.fr

<http://vaires-torcy.ucpa.com>



#### **NOTEZ-LE !**

Le centre nautique **Robert Préault à Chelles** sera fermé pour travaux à partir du 21 décembre 2008 jusqu'au printemps 2009.

#### **INFOS PRATIQUES :**

**Les Cuizines** : 38, rue de la Haute Borne Chelles 01 60 93 04 70

**Gymnase M. Baquet** : avenue de l'Europe Chelles 01 64 72 85 80

**Salle Albert Caillou** : 21, rue Albert Caillou Chelles 01 64 26 61 40

**Théâtre de Chelles** : Centre Culturel, place des Martyrs de Châteaubriant Chelles 01 64 21 02 10

# MUSIQUE

## ● Au Théâtre de Chelles

### **LE GRAND ORCHESTRE DE TANGO DE JUAN JOSÉ MOSALINI** Concert organisé dans le cadre de l'opération **ARGENTINA**

Samedi 8 novembre à 20h45  
Rens. : 01 64 21 02 10

## **FESTIVAL DOMINANTES MUSIQUE**

Du 5 au 20 décembre  
Samedi 6 décembre 20h45  
**MIKHAÏL RUDY**

Pianiste doué d'une extraordinaire virtuosité.  
Réservation : 01 64 21 02 10



## ● Aux Cuizines de Chelles

### **Désert Rebel (rock world)** Vendredi 21 novembre - 21h

Pour les fans de : Tinariwen

Une belle rencontre entre musique touarègue et rock, dans le cadre d'un concert au décor insolite, mis en place



par les habitants du quartier de Chantereine et Julien Platrier, artiste land art.

### **Fumuj + Revo (electro)**

Samedi 22 novembre - 21h

Pour les fans de : Ez3kiel, Lab°, Aphex Twin, Brain Damage. Rock ou Electro « on ne sait plus trop », une fusion géniale...Et toujours beaucoup de plaisir.

**Délikébrance**, un collectif de Vaires-sur-Marne, assurera la 1<sup>ère</sup> partie avec un son drum&bass agressif et étrange.



## **Debout sur le Zinc**

### **+ Muse Verte (rock folk)**

Vendredi 5 décembre - 21h

Un mélange de rock, de kleizmer et même de seventies et de raï, qui fait l'originalité et la richesse de leur musique. Une explosion de vibrations qui touchent en plein cœur.



### **Maxi Monster Music Show + Buzz et Cooper (cabaret acoustique)**

Samedi 13 décembre - 21h

Pour les fans de : Têtes Raïdes, Les Ogres de Barback, Brel. Le Maxi Monster Music Show est un spectacle de cabaret hors norme et décalé.



## ● À Vaires-sur-Marne

### **Cabaret Gildas Thomas "L'air de rien"**

Vendredi 5 décembre - 20h30

Centre des Arts et Loisirs. Auteur, compositeur et interprète, Gildas Thomas est un artiste doté d'une personnalité rare, intense et décontractée.

Rens. : 01 64 26 10 96

# CINÉMA

## ● Cinéma «le Cosmos» à Chelles

Programmation hebdomadaire disponible à l'Office de tourisme.

Répondeur programme : 08 92 68 17 44  
www.chelles.fr (Rubrique «cinéma»)

## ● À Vaires-sur-Marne

Ciné-goûter - Film d'animation

Mercredi 10 décembre - 15h

Salle municipale « Les Variétés » Famille et jeune public dès 5 ans. Durée : environ 1h.

Rens : 01 64 26 10 96

### **NOTEZ-LE !**

Réouverture de l'activité cinématographique de la salle municipale « **Les Variétés** » à Vaires-sur-Marne le 17 décembre.

**Salle municipale "Les Variétés"** : 72, avenue de Chelles Vaires-sur-Marne - Rens. : Centre des Arts 01 64 26 10 96

**Centre des Arts et Loisirs** : Salle polyvalente 31/33, avenue Jean Jaurès - Vaires-sur-Marne 01 64 26 10 96/01 64 26 55 83

**Espace Robert Jacobsen** : 31, rue Charles Wyngène Courtry

**Centre culturel de Chelles** : Place des Martyrs de Châteaubriant

**CosaNostra Skatepark** : 18 rue du Tir à Chelles

# DANS LES BIBLIOTHÈQUES DE MARNE ET CHANTEREINE UN TRIMESTRE SUR L'AFRIQUE NOIRE ET LE MAGHREB

Du mardi 04 au samedi 15 novembre

**Exposition « La calligraphie arabe »**, réalisée par l'Institut du Monde arabe à la Bibliothèque Georges Brassens à Chelles

**Atelier de calligraphie avec Abdellah Akam**

Samedi 8 de 10h à 12h30 et 14h à 17h

Bibliothèque Georges Brassens à Chelles  
Pour public adulte

**Atelier d'illustration**

Mercredi 26 de 14h30 à 16h30

Bibliothèque associative du CER SNCF à Brou-sur-Chantereine  
pour un public 6/10 ans

« **Contes et chants marocains par Nézha Chev ** »

Public familial à partir de 6 ans

**Samedi 8 novembre - 18h30**

Bibliothèque Georges Brassens   Chelles

**Samedi 6 décembre - 15h**

Bibliothèque associative du CER   Brou-sur-Chantereine



**MC**  
Marne  
Chantereine  
COURTINVAUX - CHANTEREINE

BROU-SUR-CHANTEREINE - CHELLES - COURTINVAUX - VAIRES-SUR-MARNE

**LIVRES ENSEMBLE**  
Programme du réseau des bibliothèques  
OCTOBRE - DÉCEMBRE 2008

## LAISSE-TOI CONTER...



● « **A l'Ouest du Soleil à l'Est de la Lune** » par **Abbi Patrix**

**Vendredi 14 novembre - 20h30**

Soirée cabaret proposée par la bibliothèque Jean Sterlin, Salle polyvalente du Centre des arts et loisirs à Vaires-sur-Marne.

## **SPECTACLE JEUNESSE NOEL :**

**Mercredi 17 décembre - 15h**

« **La folle nuit du Père Noël** »

Par la Compagnie Le Théâtre   Sornettes, à la salle Albert Caillou   Chelles.

## **Cycle Abdellatif Kechiche au Cinéma Le Cosmos   Chelles**

**Judi 13 novembre à 20h30**

« **La faute à Voltaire** » Lion d'Or de la meilleure première œuvre au Festival de Venise 2000.

Rencontre/débat à l'issue de la projection en présence de Sébastien Ronceray, de la Cinémathèque française.

*Tarif unique de 5,90 euros.*

**Judi 20 novembre à 20h30**

« **L'esquive** » Film récompensé aux Césars 2005 dont meilleur film et meilleur réalisateur.

Rencontre/débat à l'issue de la projection en présence de Charlotte Garson, rédactrice aux Cahiers du cinéma.

*Tarif unique de 5,90 euros.*

« **Regards croisés sur l'Algérie et son histoire** »

Veill e-lecture à deux voix par la compagnie du Sauveterre sur le Maghreb **le mardi 25 novembre**   19h à la Bibliothèque Georges Brassens   Chelles et le **samedi 29**   15h00 à la Bibliothèque Jean Sterlin, salle polyvalente du Centre des arts et loisirs à Vaires.

**Mardi 2 décembre   20h30**

« **La graine et le mulet** » Film récompensé aux Césars 2007 dont meilleur film et meilleur réalisateur.

Rencontre/débat à l'issue de la projection en présence de Rochelle Fack.